



Presidência da República  
Casa Civil  
Secretaria de Administração  
Diretoria de Gestão de Pessoas  
Coordenação – Geral de Documentação e Informação  
Coordenação de Biblioteca



BIBLIOTECA DA  

---

PRESIDÊNCIA  

---

DA REPÚBLICA

SALVADOR, 9 DE JULHO DE 1960.

NA INAUGURAÇÃO DE NOVAS UNIDADES DA REFINARIA  
LANDULFO ALVES, EM MATARIPE.

- 635 Visitar a Bahia, além de motivo de encantamento, é uma grata emoção cívica para todos os brasileiros.
- 636 Iniciou-se aqui o Brasil histórico: aqui se guardam tesouros inestimáveis da arte colonial e se cultivam as mais caras tradições pátrias.
- 637 O nobre e generoso povo baiano nos ensina a guardar fidelidade aos nossos maiores e aos seus feitos, ao mesmo tempo que vive intensamente o presente e encara o futuro com ânimo decidido de trabalhar para o maior engrandecimento do País.
- 638 Nesta atmosfera estimulante, em contato com a Bahia nova, que desperta para outro ciclo econômico, é particularmente grato ver como se entrelaçam e se harmonizam, na paisagem baiana, o passado e o presente, e como ambos se projetam unidos para o futuro.
- 639 As tórres dos campos de petróleo, os oleodutos, as instalações de armazenamento e a estrutura imponente desta Refinaria modificaram a fisionomia do Recôncavo, sem descaracterizá-la. A terra dadivosa, que alimentou com seu húmus a economia canavieira, hoje nos oferece a riqueza do seu subsolo, proporcionando ao País um elemento básico de redenção econômica, um instrumento essencial de prosperidade.

Esse mesmo famoso Recôncavo de plantações coloniais, que permitiu lançar no trópico os alicerces de uma esplêndida civilização, esse mesmo Recôncavo é o ponto de partida para outra era de fastígio e de opulência. 640

Aqui estou para inaugurar as novas instalações da Refinaria Landulfo Alves, suas unidades para produção de lubrificantes e parafinas. 641

Quando, ainda candidato à Presidência da República, percorri o Brasil de ponta a ponta, desfraldando a bandeira do Desenvolvimento, não vaciei em declarar intocável o monopólio estatal do petróleo, que representava uma conquista da opinião pública, e prometi prestigiar integralmente a PETROBRÁS, propiciando-lhe os recursos financeiros indispensáveis. 642

Para isto, com a criteriosa cooperação do Congresso Nacional, fortaleci as bases financeiras dessa grande empresa, alterando o imposto único sobre combustíveis líquidos e gasosos, substituindo a taxa específica pelo sistema "ad valorem", corrigindo as gritantes distorções da estrutura de preços e oferecendo, enfim, margem conveniente de proteção à indústria nacional de refino. 643

Meu propósito era, pelo menos, deter o crescimento das importações de petróleo e, fomentando a produção, o refino e o transporte, atender, com os nossos próprios recursos, ao acréscimo da demanda. 644

Hoje, a poucos meses do término do mandato com que me honrou o povo brasileiro, os fatos aí estão para demonstrar que as realizações superaram largamente as promessas feitas. 645

O dispêndio líquido com a importação de petróleo e derivados que, em 1956, atingiu o seu ponto mais alto — 280 milhões de dólares — evoluiu em linha decrescente, passando para 256 milhões em 1957, 252 milhões 646

em 1958 e 221 milhões no último exercício. Conseguimos, pois, não só bloquear como até mesmo inverter a dramática tendência ascensional que se vinha observando desde vários anos, apesar de o consumo interno haver aumentado de 25 % no período. Esse resultado proporcionou ao País, somente em 1959, uma economia global de divisas da ordem de 143,5 milhões de dólares, que representam 20% do valor das exportações de café realizadas, nesse ano, e superam a soma do valor das vendas que ocuparam, no mesmo período, o cacau e todo o grupo de minérios.

- 647 Várias metas do programa de desenvolvimento foram atingidas e mesmo ultrapassadas antes do prazo fixado. Nenhuma, porém, na medida da meta petrolífera.
- 648 As pesquisas se estenderam a tôdas as bacias sedimentares e as perfurações exploratórias e as de desenvolvimento das áreas produtoras cresceram em rápido e seguro ritmo. Em 1955, terminaram-se 47 poços em todo o País; e, em 1959, êsse número subiu a 227. No mesmo período, a perfuração passou de 54.224 para 286.620 metros. Ao iniciar o meu Govêrno, havia 23 sondas em operação; hoje, trabalham 62 sondas, cuja produtividade aumentou consideravelmente.
- 649 Encontramos a produção média diária de 6.800 barris. O marco inicial estabelecido consistia em elevá-la, em 1960, para 40.000 barris por dia. Alcançamo-lo com dois anos de antecedência e, hoje, já beiramos a nova meta fixada: 100 mil barris diários, correspondentes a 37 % das nossas necessidades.
- 650 Com a ampliação destas instalações e com a conclusão da Refinaria de Duque de Caxias, é possível ampliar ainda mais a produção do óleo e — o que é mais importante — beneficiá-lo inteiramente no País. Essa produção permitiu, no último exercício, uma li-

beração de divisas da ordem de 67 milhões de dólares, cifra que supera o desembólso total da PETROBRÁS, em moeda estrangeira, com a aquisição do equipamento, materiais, pagamento de serviços técnicos e amortizações.

Em 1955, calculavam-se as reservas recuperáveis do Recôncavo em 225 milhões de barris. Em 1959, essas reservas atingiram 617 milhões de barris, com a descoberta dos novos campos produtores de Taquipe, Buraica e Cassarangongo, e ampliação das outras áreas produtoras. 651

Sòmente no exercicio passado, as nossas reservas medidas foram acrescidas de 208 milhões de barris, resultado que representa incremento percentual da ordem de 50 % em relação às identificadas até junho de 1958. 652

Concedeu-se alta prioridade ao desenvolvimento dos campos recentemente descobertos. Além de sua delimitação, realizaram-se, em curto espaço de tempo, tôdas as inversões capazes de permitir a sua lavra, armazenamento e transporte da produção. 653

No setor do transporte, o progresso se mede em números altamente convincentes. Em 1955, a Frota Nacional de Petroleiros somava 220 mil toneladas. Propûsemos-nos a lhes adicionar mais 180 mil. Com a incorporação de diversas unidades, entre as quais seis superpetroleiros, já ultrapassamos aquela meta, alcançando 430 mil toneladas — de capacidade total. Com o “Presidente Deodoro”, em construção, e com a encomenda de seis novos navios, a capacidade da Frota Nacional de Petroleiros atingirá 523 mil toneladas, podendo atender, plenamente, às necessidades nacionais de transporte transoceânico e costeiro de petróleo e derivados. 654

- 655 Vitória igualmente auspiciosa vem assinalando a PETROBRÁS no âmbito financeiro e econômico.
- 656 Cresceu em progressão firme sua capacidade de autofinanciamento, que, em 1959, forneceu 80 % do total dos investimentos realizados. Os fundos previstos na Lei n.º 2.004, de 939 milhões de cruzeiros em 1955, totalizaram 4.575 milhões no ano findo. Ao mesmo tempo, o saldo bruto das operações, de pouco mais de um bilhão em 1955, atingiu a casa dos 13,3 bilhões em 1959. No mesmo período, o acréscimo líquido do capital circulante da empresa superou a 9 bilhões de cruzeiros, registrando-se, em confronto com o exercício anterior, o incremento de 4,1 bilhões ou 130 % de aumento.
- 657 Quanto ao item da indústria do refino, encontramos uma capacidade de 95 mil barris diários, sendo 50 mil correspondentes às duas instalações estatais. Fixou-se, como objetivo, o processamento de 200 mil barris por dia, em 1960, equivalentes a 60 % das necessidades do mercado interno. Também nesse ponto, a meta inicial, posteriormente revista, foi grandemente ultrapassada, devendo atingir 330 mil barris por dia antes do término do quinquênio.
- 658 A Refinaria Presidente Bernardes, que encontramos com a capacidade nominal de 45 mil barris, já pode processar 110 mil barris.
- 659 Constrói-se, em ritmo acelerado, a Refinaria Duque de Caxias, preparada para beneficiar o óleo altamente parafínico desta região, com a capacidade de 90 mil barris diários.
- 660 Quanto à Refinaria Landolfo Alves, que diz respeito tão de perto à economia desta área, constituía-se, no início do meu Governo, de um conjunto de três unidades, totalizando uma capacidade de refino de 5 mil barris por dia. Em princípios de 1958, após modificações

introduzidas no equipamento, de acôrdo com projeto elaborado por técnicos brasileiros e com material fornecido pelo parque industrial do País, duplicou-se a sua capacidade de processamento. Como conseqüência, pôde processar, em média, no ano passado, cêrca de 9 mil barris por dia de operação. Dêsse modo, durante o período de 1956 a 1959, esta unidade industrial, refinando exclusivamente petróleo brasileiro, proporcionou ao País liberação de divisas da ordem de 14 milhões de dólares.

Com a crescente produção de petróleo bruto nacional, decidiu o Govêrno ampliar substancialmente, nesta Refinaria, a capacidade de processamento, de modo a alcançar, desde logo, 37 mil barris e, em seguida, 52 mil barris por dia de operação. A primeira fase foi atingida em dezembro passado, com o término da montagem de novo conjunto de unidades totalizando 22 mil barris por dia de capacidade de refino, que, somadas às 10 mil já existentes, tem permitido o processamento de 35 mil barris diários de petróleo bruto, acima, portanto, do total nominal que seria de 32 mil barris diários. Ainda êste ano, será alcançada a etapa final de 52 mil barris por dia de operação. 661

Paralelamente, construíram-se, aqui, as unidades para produção de lubrificantes e parafinas, que ora se entregam aos testes operacionais. Têm essas unidades capacidade para produzir lubrificantes que atenderão a cêrca de 65 % do consumo nacional, enquanto que a capacidade de produção de parafina será superior à demanda. 662

Localizada em plena zona produtora, a Refinaria Landulfo Alves é a primeira construída no País, especialmente para processar o nosso óleo parafínico, bem como a primeira a produzir óleos lubrificantes e parafinas. 663

Para que se compreenda a importância do empreendimento, basta lembrar que, pôsto em operação todo 664

o complexo industrial que a compõe, contribuirá para a liberação de cêrca de 30 milhões de dólares por ano. Considerando-se que o custo total em moeda estrangeira do projeto de ampliação alcançará 28 milhões de dólares, verifica-se que a recuperação das divisas gastas com a construção será realizada em apenas um ano de atividade.

665 Com o fim de aliviar impacto no balanço de pagamentos do País, a PETROBRÁS entrou, entretanto, em negociações com firmas estrangeiras, logrando obter de fornecedores de equipamentos europeus financiamento, no valor de 16,3 milhões de dólares, para amortização no prazo de 5 anos.

666 Assinale-se, ainda, que, dentro do programa da PETROBRÁS, de colocar no País a maior parcela possível de suas encomendas, o nosso parque industrial contribuiu substancial e eficientemente para as obras de ampliação desta Refinaria, como o está fazendo, em escala ainda maior, no levantamento da Refinaria Duque de Caxias e nos demais projetos industriais da emprêsa.

667 Desejo aludir ainda às enormes perspectivas que a ampliação de Mataripe oferece à indústria petroquímica, setor aberto à colaboração da iniciativa privada.

668 Pelo auspicioso acontecimento a que assistimos, quero, pois, congratular-me especialmente com o povo baiano e com o seu ilustre e operoso governador, General Juracy Magalhães, que, na presidência da PETROBRÁS, prestou serviços inestimáveis ao País.

669 Congratulo-me, ainda, com a atual administração e com todos os técnicos e operários que, desde o início, vêm trabalhando nesta emprêsa, com admirável espírito de continuidade e que conseguiram, em tão curto prazo, dar-lhe estrutura tão sólida, e tão ampla, de

modo a colocá-la em posição ímpar e destacada, como o maior complexo industrial latino-americano.

Fatos como êstes os pessimistas empedernidos não podem negar nem empanar. Esta empolgante realidade e os quadros que, por tôda a parte, o Brasil de hoje oferece, atestam que a Nação está em pleno desenvolvimento, apta a alcançar um radioso futuro, de grandeza, de prosperidade e de justiça social !